

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 53 (1962)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zeitschriftenrundschau des SEV (50)

Zusammengestellt von der Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.  
Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.  
Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.  
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.  
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

14

### Elektrische Schwingungs- und Verstärkertechnik *Technique des oscillateurs et des amplificateurs*

621.374.32 : 517.11

A. Mukhopadhyay: A Method of Determination of All the Minimal Forms of Boolean Functions. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 250...255, 11 Fig., 1 Tab.

621.374.32 : 517.11

Red.: Tunnel Diode-Transistor Provides Fast Logic. Electronics 35(1962)11, S. 72, 1 Fig.

621.374.4 : 621.382.2

M. Vadnjal u. C. Dragone: Analisi dei moltiplicatori di frequenza con diodi Varactor. Alta Frequenza 31(1962)3, S. 150...157, 2 Fig.

621.374.4 : 621.382.23

H. Graf: Frequenzvervielfacher mit Tunneldioden. NTZ 15(1962)5, S. 213...219, 13 Fig.

621.375.024

D. Leighton Davies u. S. F. Miles: The DC Gain of an Operational Amplifier. Electronic Engng. 34(1962)410, S. 249...251, 5 Fig.

621.375.029.6

H. H. Klinger: Molekularverstärker für Licht- und Radiowellen. STZ 59(1962)23, S. 449...457, 15 Fig., 8 Ref.

621.375.029.6

G. Schilling: Der «negative Leitwert» bei parametrischen Verstärkern. Frequenz 16(1962)5, 171...176, 7 Fig.

621.375.029.6

B. J. Robinson: Theory of Variable-Capacitance Parametric Amplifiers. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 198...208, 9 Fig.

621.375.029.6

L. David Baldwin: Isolated Parametric Amplifiers Has Low Noise Figure. Electronics 35(1962)11, S. 58...59, 3 Fig.

621.375.029.6 : 621.372.4

P. Hlawiczka: Theoretical and Experimental Analysis of the Cavity Maser. Proc. IEE, Part C, 109(1962)15, S. 51...54, 6 Fig.

15

### Elektrische Nachrichtentechnik *Télécommunications*

621.396.679.4

B. W. Bales u. Elliott Volkenburg: Antenna Feed Has Ten-to-One Bandwidth. Electronics 34(1961)48, S. 56...59, 2 Fig.

621.396.71

E. W. Houghton u. R. W. Hatch: FM Terminal Transmitter and Receiver for the TH Radio System. Bell Syst. techn. J. 40(1961)6, S. 1587...1626, 11 Fig.

621.396.71.

P. T. Sproul u. H. D. Griffiths: The TH Broadband Radio Transmitter and Receiver. Bell. Syst. techn. J. 40(1961)6, S. 1521...1568, 36 Fig.

621.396.721

Kenichi Makino u. Tsuneo Yamanaka: Servo-Tuned Transceiver for Airborne VHF Communications. Electronics 35 (1962)1, S. 82...85, 4 Fig.

621.396.721 : 621.396.43

Red.: Microwave Relay, Designing with Traveling-Wave Tubes. Electronics 35(1962)3, S. 40...43, 6 Fig.

621.396.933 : 527.8

Raymond J. Miller: Air and Space Navigation System, Uses Cross-Correlation Detection Techniques. Electronics 34 (1961)50, S. 55...59, 6 Fig.

621.396.967 : 621.396.677.81

G. Latminal u. A. Sposito: Radar Corner Reflectors for Linear or Circular Polarization. J. Res. Nat. Bur. Stand., Radio Propag., 66D(1962)1, S. 23...29, 9 Fig.

621.396.969.181.2

Hugh J. Galbraith: Portable Navigator for Ground Personnel. Electronics 35(1962)4, S. 48...51, 6 Fig.

621.396.969.35

J. G. Richter: Redesigning Project Mercury Beacons. Electronics 35(1962)3, S. 50...52, 6 Fig.

621.396.969.35 : 621.396.677.45

Donald F. Shingler: Automatic Tracking Antenna for Telstar Communications Satellite. Electronics 34(1961)51, S. 23...27, 5 Fig.

621.397.335.29

D. Maurice u. E. R. Rout: Characteristics of Flywheel Synchronizing Circuits in Television Receivers. Electronic Engng. 34(1962)408, S. 77...81, 9 Fig.

621.397.61

V. Milliquet: Fernsehsender 10/2 kW im Band I, 47...68 MHz. Brown Boveri Mitt. 49(1962)1/2, S. 34...42, 12 Fig.

621.397.62 : 621.391.82.018.2

H. Brand: Beobachtungen von Nebenkanalstörungen im Fernsehband III an Heimempfängern. Techn. Mitt. PTT 40(1962)3, S. 87...97, 10 Fig.

621.398.029.4

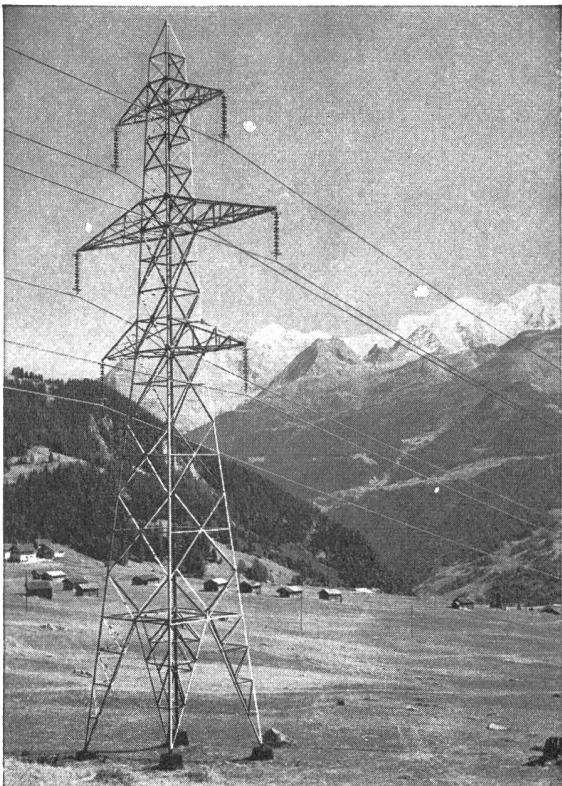
Horst Stolpmann: Fernwirktechnik mit Zungengeneratoren und Frequenzrelais. ETZ, Ausg. B, 13(1961)24, S. 641...646, 9 Fig.

681.14-501.222

Junji Yamato u. Yasunobu Suzuki: Forming Semi-Permanent Memories with Metal Card Storage. Electronics 34 (1961)46, S. 136...141, 6 Fig.

681.14.001.57 : 621.317.361.029.4

G. Meyer-Brötz: Anwendungen analoger Rechenelemente in der Tiefstfrequenz-Messtechnik. Frequenz 16(1962)1, S. 9...15, 14 Fig.



## **Es ist Ihr Vorteil**

wenn Sie Ihre Eisenbau-Werkeile durch uns

## **im Vollbad verzinken lassen**

Sie ersparen sich dadurch kostspielige Erneuerungs- und Unterhaltungsarbeiten. Für Grosskonstruktionen sind wir besonders gut eingerichtet und leistungsfähig.

Aktiengesellschaft

**KUMMLER & MATTER**

Verzinkereiwerke

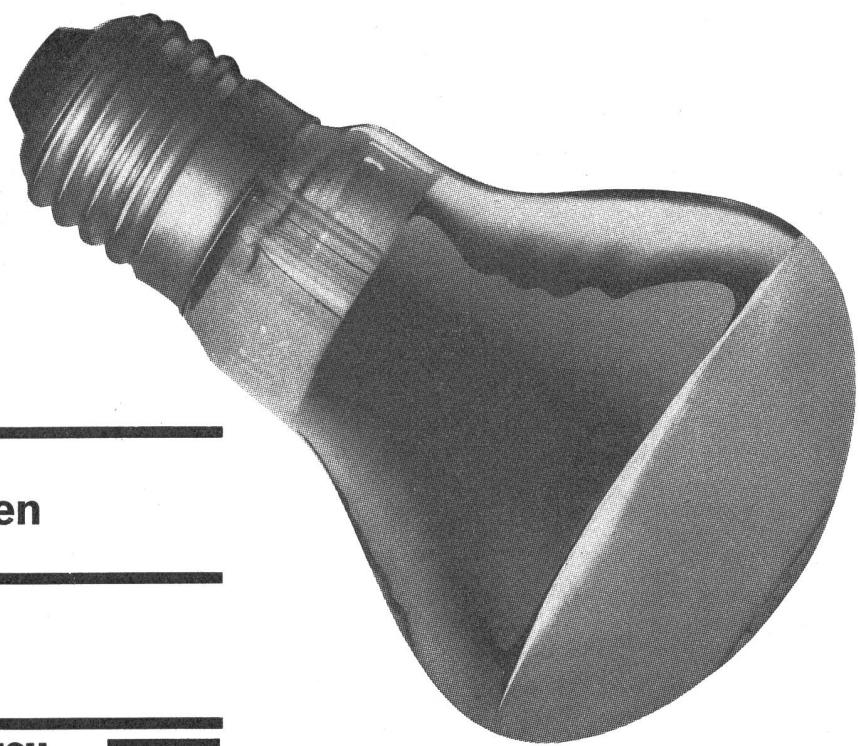
Däniken/SO Telephon (062) 6 11 54/55

Kurz-, Tief- und Langbäder  
Grosser Lagerplatz

 **Woertz**  
**Stopfbuchsen**

für Kabel von  
6-62 mm Ø

**Oskar Woertz**  
**Basel**



## VIR-Reflektorlampen

25 bis 300 Watt, längste Brenndauer,  
höchste Lichtausbeute

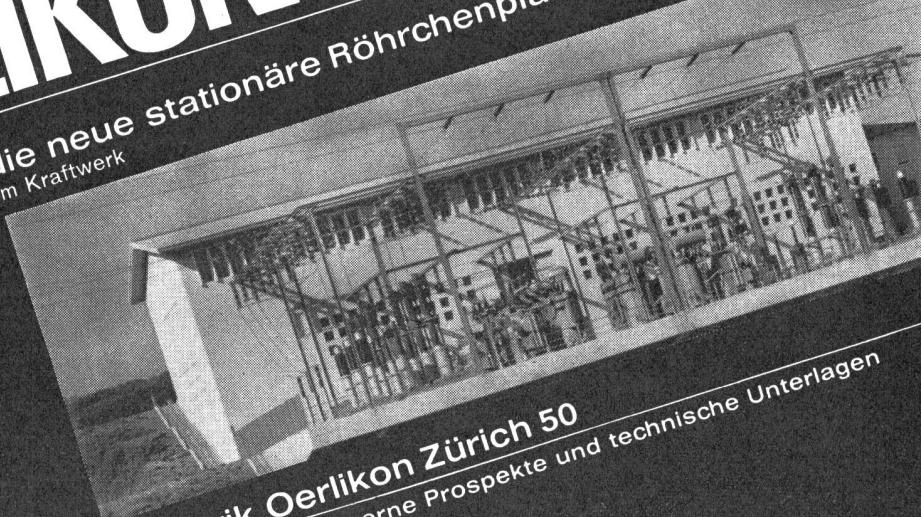
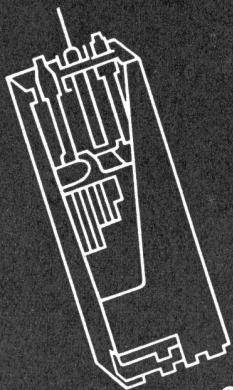
JUL. FISCHER & CO. AG. ZÜRICH



Ausstellungsstrasse 41 Telefon (051) 423113

# OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie  
im Kraftwerk



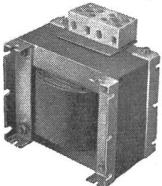
Accumulator-Fabrik Oerlikon Zürich 50

wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

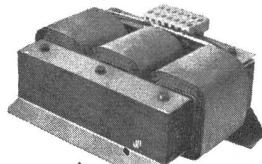
Vorschaltgeräte  
für Fluoreszenz-Lampen



Drosselspulen für  
Quecksilberdampf-Lampen  
Streufeldtransformatoren  
für Natriumdampf-Lampen

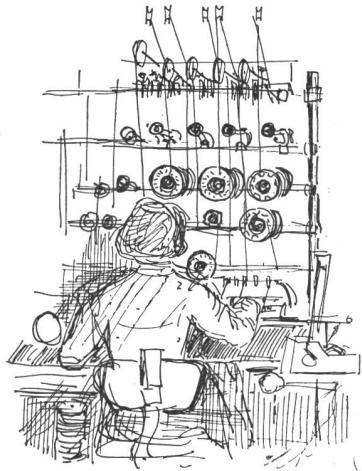


1- und 3-Phasen-  
Transformatoren



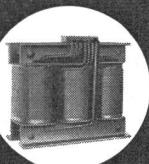
**H. Leuenberger**

Fabrik elektr. Apparate  
Obergлатt ZH, Tel. 051/94 53 33



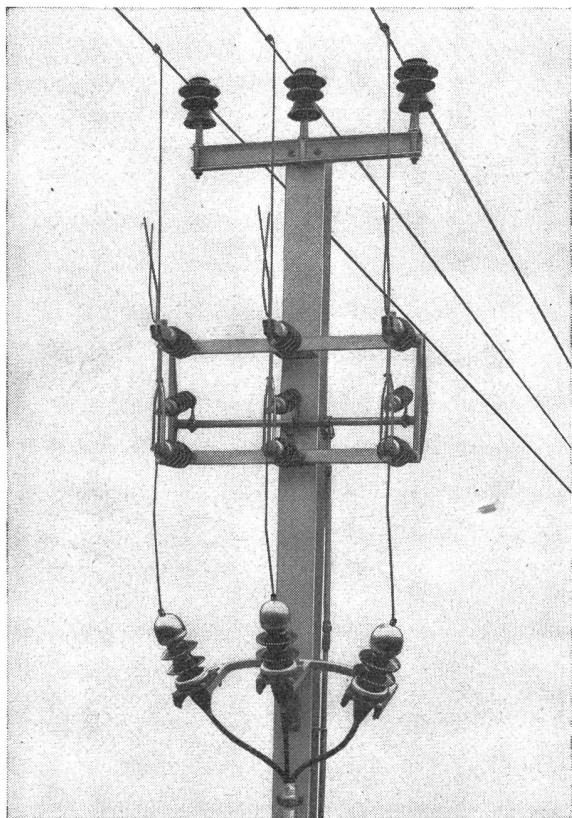
Bestes Material  
präziser Wicklungsaufbau  
einwandfreie  
Vakuum-Imprägnierung  
und sorgfältige Montage  
verhelfen allen  
Leuenberger-Geräten zu  
ihrer überall geschätzten  
konstanten Qualität

Transformatoren Anlaß- und Regulier-Widerstände



Hans Gloor Fabrik elektr. Apparate Zürich-Oerlikon  
Tel. 051 / 46 83 50

Freileitungsabzwegschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

**Alpha AG. Nidau**

(Biel) Telephon 032/24692

Kennen Sie den neuen

**Freileitungsabzwegschalter**

(siehe Abbildung) und den

**Kabelanschlussstrenner?**

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

**sectionneur de dérivation**

(voir figure) et le

**sectionneur de câble?**

(passage fin de ligne aérienne-câble)

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

**Alpha S.A. Nidau**

(Bienna) Téléphone 032/24692

**HEATHKIT-Messgeräte für Labor und Service**  
**sind hervorragend in der Konzeption und von**  
**technisch einwandfreier Ausführung. Beson-**  
**ders beliebt sind die elektronischen Mess-, Prüf-**  
**und Amateurgeräte zur Selbstmontage. Sie er-**  
**möglichen eine interessante Freizeitgestaltung**  
**und helfen zugleich viel Geld sparen.**



**Mehrzweck Oszillograph 10-21 E**  
● X- und Y-Verstärker mit  
Gegentaktendstufe ● Kipp-  
frequenz von 20Hz...100kHz  
● identische X- und Y-Ver-  
stärker  
Bausatz Fr. 373.- mont. Fr. 466.-

**Transistor-Tester IM-30**  
● Zur Prüfung von PNP und  
NPN Transistoren bis max.  
15A ● Alpha und Beta direkt  
ablesbar ● Reststrommess-  
bereich 15 uA ● 7 eingebau-  
te Batterien und Anschlüsse  
für Fremdspeisung  
Bausatz Fr. 404.- mont. Fr. 492.-

**Griddipper mit Tunneldiode HM-10**  
● netzunabhängig ● ausge-  
zeichnete mechanische  
Stabilität ● übersichtliche  
Trommelskala ● Stromver-  
sorgung: 1,5 V/4 mA  
Frequenzbereich von 2.7...270 MHz  
mit 5 Spulen  
Bausatz Fr. 228.- mont. Fr. 287.-

**Mobiler SSB Sender HX-20**  
● Quarzgesteuerter SSB-  
Sender mit doppelter Um-  
setzung ● Automatische  
Aussteuerungskontrolle ●  
Alle Quarze werden mit-  
geliefert ● Gekapseltes  
Quarzfilter  
Bausatz Fr. 1467.- mont. Fr. 1830.-

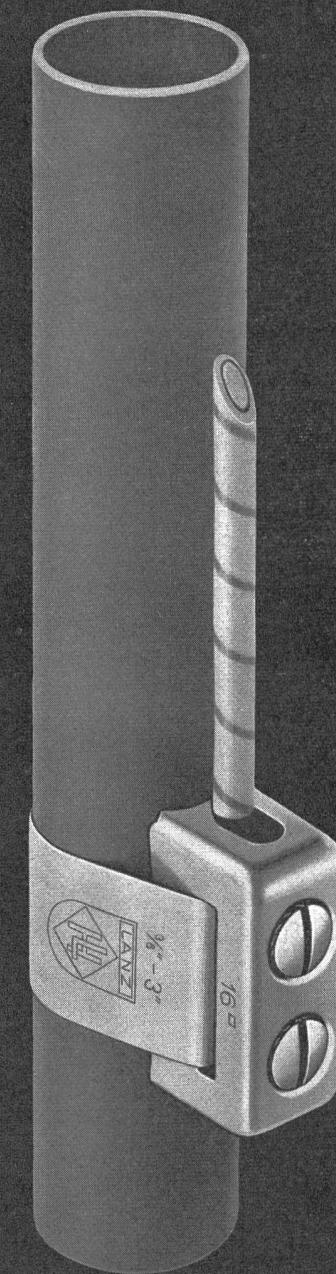
Verlangen Sie unsere  
Druckschrift SEV, die Ihnen  
eine ausführliche Darstel-  
lung über unser umfang-  
reiches Heath-Liefer-Pro-  
gramm gibt.

**Telion AG,**  
**Zürich 47**  
051 54 9911

**TELION**   
**elektronik**



## Erdleitungsbriden LANZ



**No 7301**  
**T+T / SEV 16 □**  
**universal  $\frac{3}{8}$ " - 3"**

**No 7300**  
**Radio 3 mm Ø**  
**universal  $\frac{3}{8}$ " - 2"**

**zweckmäßig —**  
**und elegant**

**ohne**  
**vorstehende**  
**Schrauben —**

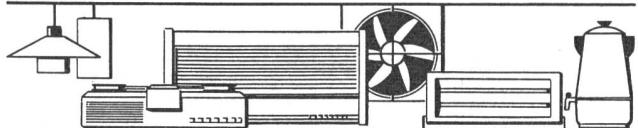
**sitzt rasch und**  
**sauber**

**HERMANN LANZ AG**  
**MURGENTHAL**

Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren  
und die Grossistenfirmen

*Auto-point*  
ZEITSCHALTER

“AUTOPOINT» Zeitschalter für die Automation in Laboratorien — im Geschäft — im Büro — im Haushalt — im Gastgewerbe  
Bequeme Einstellung von 2 Ein- und Ausschaltzeiten während 24 Stunden.  
Direkter Steckeranschluss, daher keine Installationsarbeiten.  
Preisgünstig — schnell amortisiert durch Personal- und Stromeinsparungen.



Selbsttätige, individuell befohlene Ein- und Ausschaltung

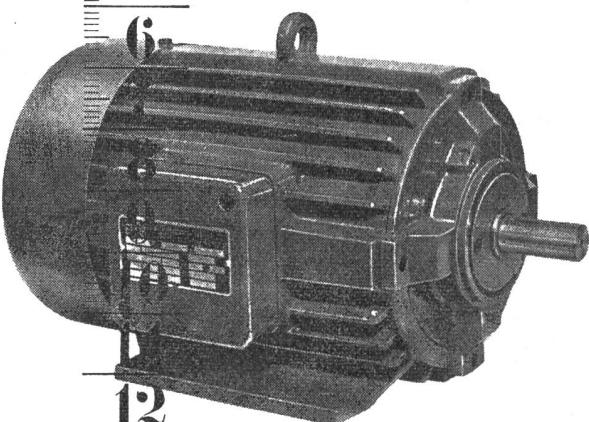
- des Radios, die angenehmste Weckart, und des Fernsehapparates
- des Heizstrahlers kurz vor der Rückkehr von der Arbeit, vom Kino, Theater usw.
- der Heizung in der Garage am Morgen: müheloser Start
- der Kaffeemaschine oder des elektrischen Kochers
- von Ventilatoren im Haushalt, Gastgewerbe und Büro
- von Apparaten in Laboratorien während der Abwesenheit der Techniker
- der Schaufensterbeleuchtung usw.

# VENNER

VENNER Ltd. NEW MALDEN/SURREY (GB)  
Fabrikniederlassung in der Schweiz:  
VENNER AG. BERN  
Burgernzielweg 16, Tel. (031) 44 66 23  
Generalvertretung:  
REMY ARMBRUSTER AG  
Holbeinstr. 27, Basel, Tel. (061) 24 79 27

# Motoren nach Mass

Spezialität:  
vibrationsarme  
Präzisionsmotoren  
für Werkzeugmaschinen

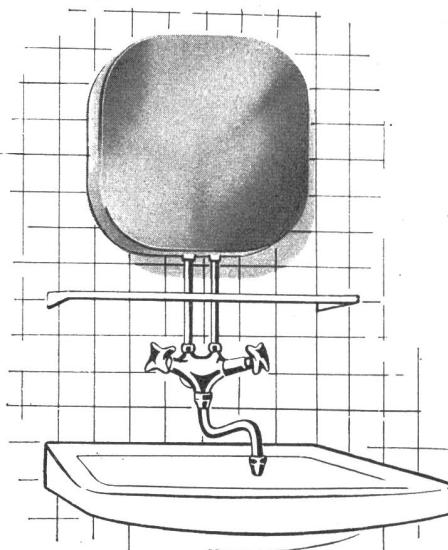


12  
13  
14

EMB Elektromotorenbau AG  
Birsfelden Schweiz Telefon 061/411850

*Lükon*

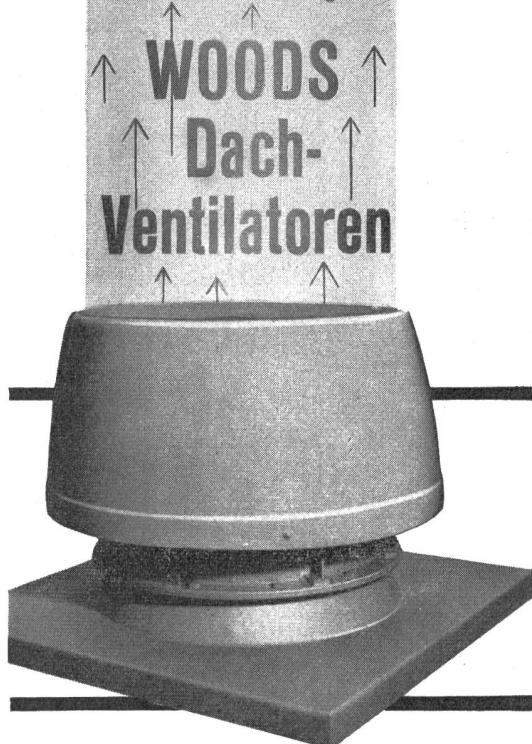
## SPIEGELBOILER



Der moderne Kleinboiler für Hotelzimmer, Einzelzimmer, Labors usw. Verlangen Sie Prospekte!

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE  
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELEN/BE, TELEPHON 73545

Für Fabriken mit Schräg- und Flachdächern die einfachste und günstigste Ventilationsart :

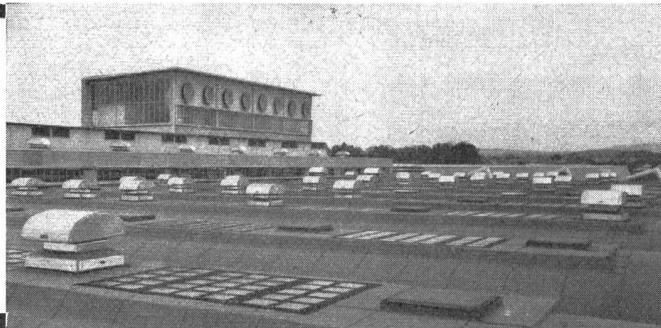


**WOODS-JET Strahl-Dachentlüfter** saugt schädliche Gase, Rauch, Dampf, staubige Luft oder überschüssige Wärme zwangsläufig, blitzschnell ab und schleudert die Abgase in einem vertikalen Strahl von hoher Geschwindigkeit in beträchtliche Höhe, so dass ein Zurückfallen kaum mehr möglich ist.

WOODS-JET lässt sich auf Schräg- und Flachdächern einfach montieren. Absolute Betriebssicherheit!

- ★ Allwettergeschützter Woods-Spezialventilator
- ★ automatischer Verschluss,

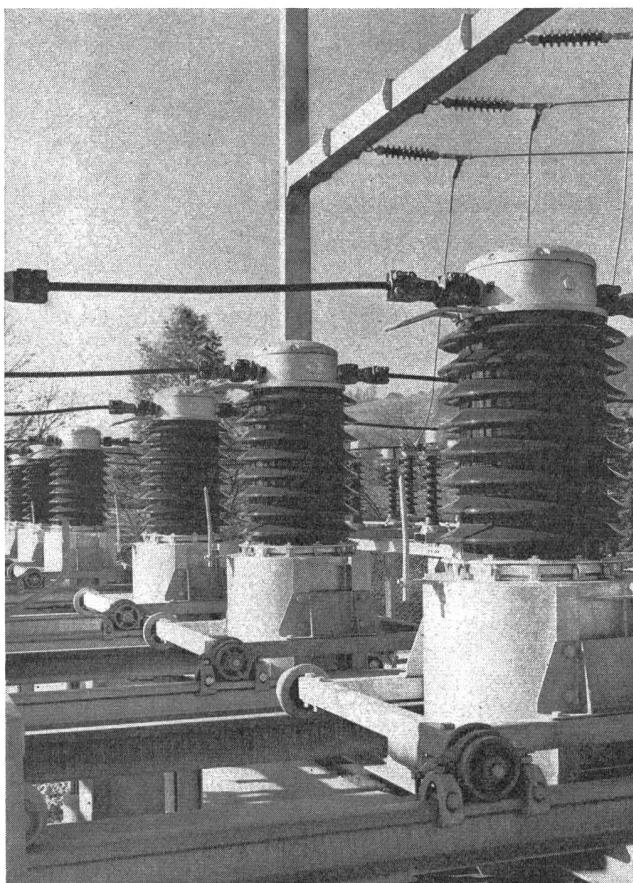
- ★ geschweisster, feuerverzinkter Sockel
- ★ Wetterschutz aus gepresster Glasfaser



Aus dem grossen Fabrikationsprogramm in Woods-Dachventilatoren lässt sich für jeden Fall der richtige Typ auswählen.



Ausführliche Prospekte und Beratung durch:  
**A. WIDMER AG., Sihlfeldstr. 10, Zürich 3**  
Tel. 051/33 99 32-34 67



Aus unserem Fabrikationsprogramm:

#### Meßtransformatoren

Stromwandler, Spannungswandler, Messgruppen (kombinierte Wandler) bis 100 kV Nennspannung

#### Schutzschalter und Sicherungen

für Spannungswandler

#### «Epolit»-Kunstharz-Isolierteile

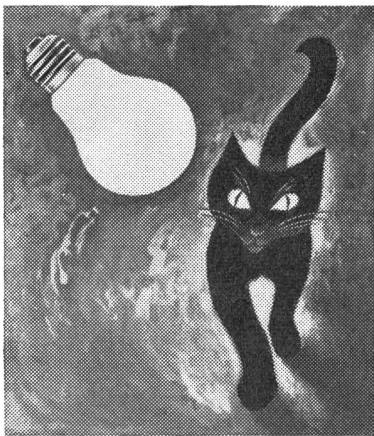
für die Elektrotechnik, in Gießharz, Glasharz (Lamine), Schleuderguß, Preßguß usw.

#### Elektro-Schweißgeräte

Schweißtransformatoren, Schweißumformer, Benzin- und Dieselschweißaggregate, Punkt-schweißmaschinen, sämtliches Schweißzubehör sowie Qualitätselektroden

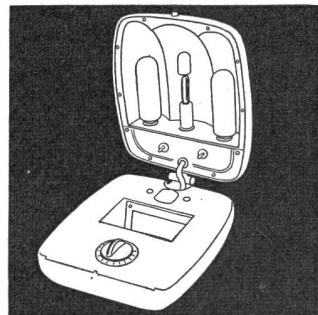
Nebenstehendes Bild zeigt:  
60-kV-Meßgruppen in einem schweizerischen Unterwerk

Aktiengesellschaft EMIL PFIFFNER & Co. Fabrik elektr. Apparate HIRSCHTHAL/AG Tel. (064) 5 11 10



## LUXRAM-LICHT

Verlangen Sie kostenlos unsere Abhandlung über  
unsere Quarzlampen



## SUNRAY-SONNE

# LUXRAM

LUXRAM-LICHT AG. GOLDAU TEL. 041/81 63 81



# TRAFO

Lieferfrist:

bis 500 VA

4 Tage

bis 3000 VA

14 Tage

mit Zeichen

## Wagner + Grimm, Zug

Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14

Galvanik mit Edelmetallen für  
alle Zwecke der Elektrotechnik,  
Nachrichtentechnik, Elektronik  
und Chemie — Silber, Gold,  
Goldlegierungen, Rhodium.

GALVATRONIC

## Werner Flühmann Zürich

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64

## MC-LABORKABEL — für höchste Ansprüche

Ein weiteres Qualitätserzeugnis der MULTI-CONTACT

Neuartiger pat. 4 mm<sup>2</sup>-Stecker, Grossflächenkontakt  
von bestem Material, hartversilbert, raumsparend  
absolut rüttelsicher, ideal für Vielfachverzweigungen

Kabellängen: 25 cm 50 cm 75 cm      Farben: schwarz, weiss  
100 cm 150 cm 200 cm      rot\*, blau\*, grün\*, gelb\*  
(\* transparent)

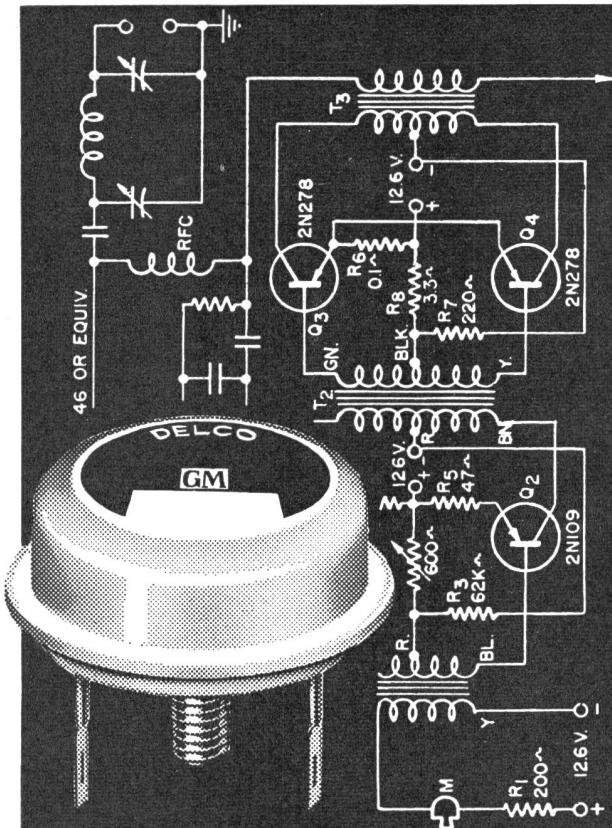
Muster und weitere Auskünfte erhalten Sie von

**MULTI-CONTACT AG**

Tel. 061 43 55 33

**BASEL**

Sommergasse 48



## DELCO

### Leistungstransistoren

Typen mit

- Maximumkollektorstrom bis 50 A
- Kollektor-Diodenspannungen  $V_{CB}$  100 V ( $V_{EB} = -1,5$  V)
- Maximum Kristalltemperatur von 95° C

### Silizium-Leistungsdioden

Muster und Auskünfte  
durch

Ebauches S.A. Départ. Oscilloquartz  
Brévards 16  
Neuchâtel  
oder

**GENERAL MOTORS SUISSE S.A.**  
**BIENNE SUISSE**

# Guss-Schilder für Elektrizitätswerke

Unsere Schilder zeichnen sich aus durch eine sehr saubere Gravur des Modelles und eine einwandfreie Oberflächenbehandlung.

Verlangen Sie unser Spezialprospekt Nr. 101



**Hans Meierhofer · Mellingen**  
**Schilderfabrik AG · Tel. (056) 3 41 41**

# BELEUCHTUNGEN + LICHTREKLAMEN

- erste Qualität
- zuverlässiger Servicedienst
- unverbindliche Offeren

**WESTI-neon** SA

LAUSANNE  
021 25 71 13

ZÜRICH  
051 47 67 27

BERN  
031 9 14 68

BASEL  
061 23 07 45

LACHAUX-DE-FONDS  
039 2 31 36

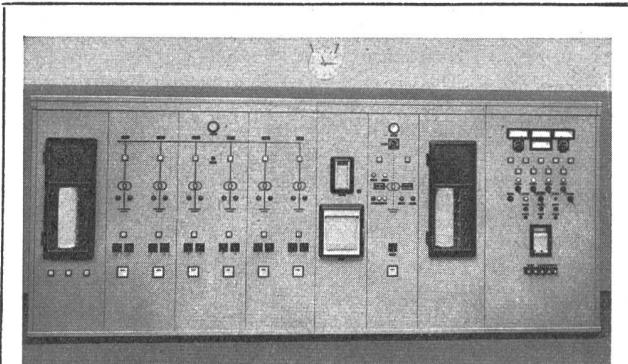
**SÄNTIS**

Batterien sind Qualität

**SÄNTIS** Batteriefabrik  
J. Göldi RÜTHI/SG

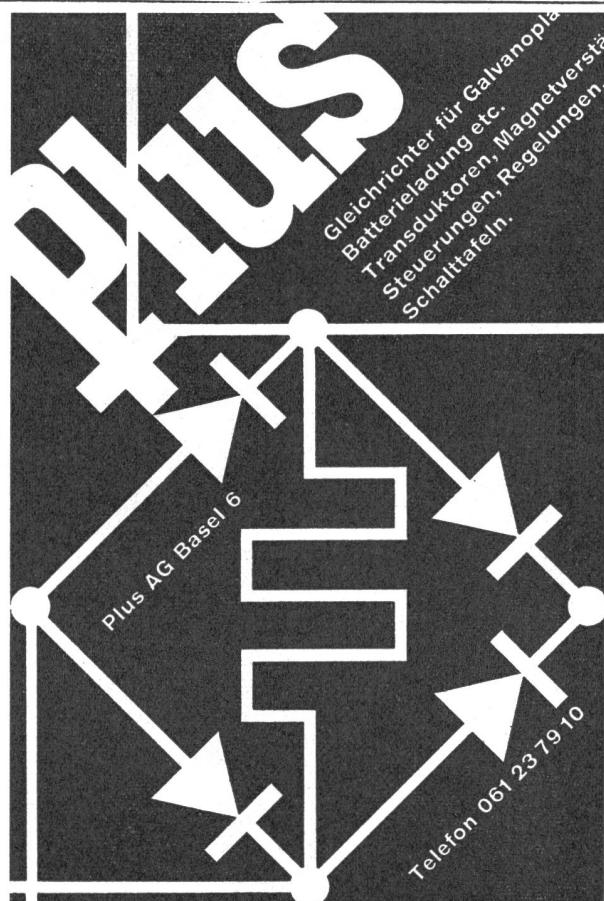
Telephon (071) 7 92 12

MADE IN SWITZERLAND



Installationen und Schaltanlagen für die gesamte angewandte **Elektrizität**

immer vorteilhaft durch die beiden Fachgeschäfte



Ing. AG.  
Schaltanlagen

E. Winkler Zürich

Telephon 25 86 88

& Cie.  
Installationen



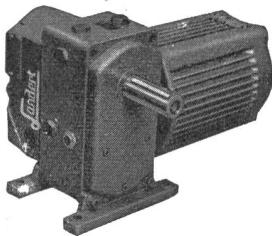
Oskar Locher, Zürich  
Elektrische Heizungen  
Baurstrasse 14 Tel. 34 54 58

Unsere **VERBINDUNGSELEMENTE**  
Pop, Imex, Chobert, Avdel, Tuba, Huckbolt,  
Jo-Bolt, Poly-Stop, In-Stop, Thermag, Pip-Pin  
usw. sind wirtschaftlich; sie helfen Konstrukteur  
und Werkstätte



**DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH**

## Über tausend SERVAX-Betätiger erfolgreich im Einsatz



Diese elektro-mechanischen Antriebe dienen zur Automatisierung von Arbeitsprozessen und Steuerungen verschiedenster Art

3 Größen für Drehmomente von 1, 5 und 20 mkg

20 Drehzahlen: 0,4-140 U/min

auf Wunsch mit:

- stufenlos einstellbarer Sicherheitskupplung
- Endschalter für Drehwinkel- oder Wegbegrenzung
- zusätzlichem Handantrieb für Betätigung bei Netzausfall
- Federdruckbremse oder Bremswächter
- zusätzlicher Wicklung für Feingang
- Stellungsrückmeldung für Steuer- oder Regelungsanlagen

Zahlreiche Montagemöglichkeiten dank zuverlässiger Universalkonstruktion

In unzähligen Varianten lieferbar

**Landert-Motoren-AG Bülach/ZH**

Elektromotoren- und Maschinenfabrik Tel. (051) 96 11 43

# LE ROY

das vollkommene Beschriftungs-System für Anspruchsvolle!



International als bestes Plan-Schreibgerät anerkannt — Referenzen aus allen Branchen!

Einheitliche, perfekte, im Original und in der Reproduktion gut lesbare Schrift.



Für gerade und schräge Schrift nur eine Schablone erforderlich, da Schreibgerät verstellbar.

Makellose Planschriften von 1,5 — 50 mm Höhe, viele Buchdruck-Schriften und Technische Schablonen.

Verlangen Sie Prospekt, auf Wunsch Vorführung durch die Generalvertretung.

# GRAB & WILDI AG

ZÜRICH, Seilergraben 59, Tel. 051 / 24 35 88 URDORF, Bahnhofplatz, Tel. / 051 98 76 67

PRESS-

UND

SPRITZTEILE

AUS

ALLEN

KUNSTSTOFFEN

FÜR

JEDEN

VER-

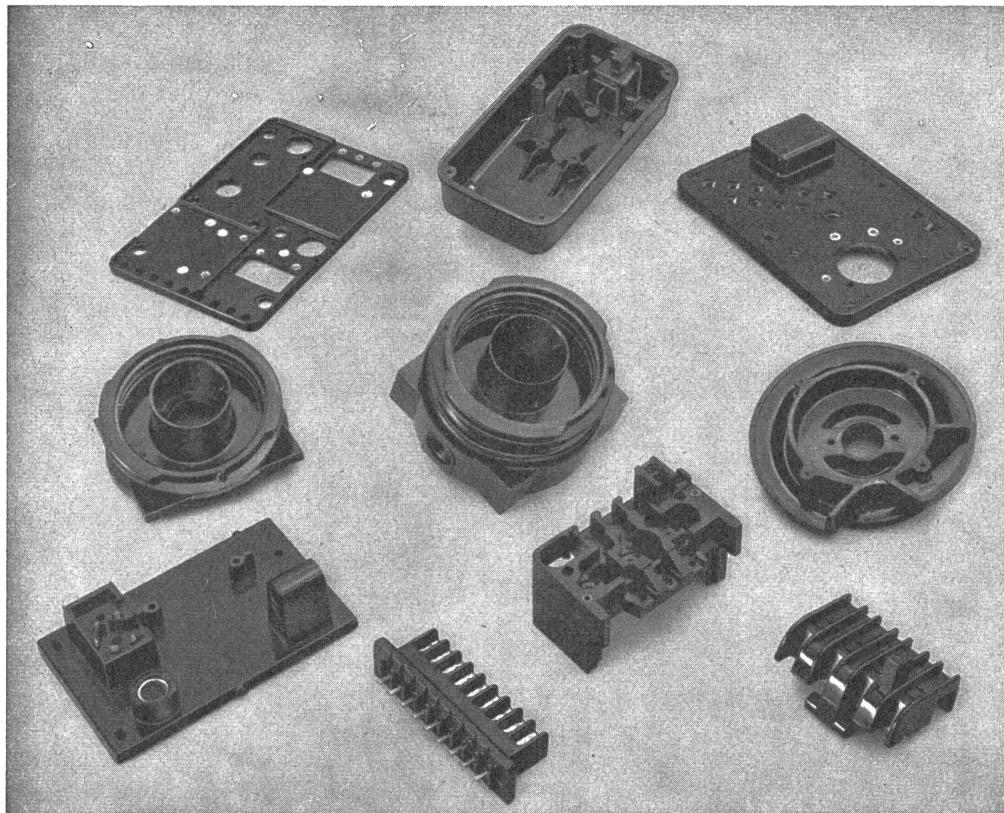
WENDUNGS-

ZWECK

EIGENER

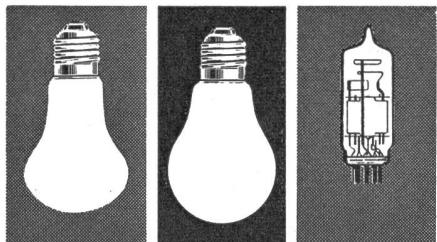
WERKZEUG-

BAU

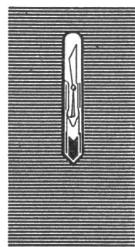
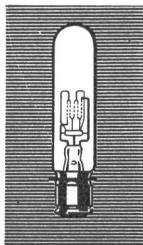


**OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)**

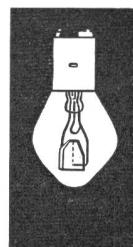
Telefon (062) 277 81



# TUNGSRAM



Une lampe  
pour  
chaque usage



## STABILOMAT- GLEICHRICHTER

für konstante Spannung oder Strom  
Stabilisiert von Leerlauf bis Nennlast  
Hervorragend geeignet für:

Labor, Regelungstechnik,  
Funkspeisung, Gleichstrom-Netzversorgung  
Für Batterieladung auch mit  $IU_0U$ -Kennlinie  
lieferbar

Leistungen bis 100 kW  
Verlangen Sie Liste SG

GUTOR MAGNETRONIC AG  
WETTINGEN

Tel. 056 6 06 11

Landstrasse 166

Eine Bucher

Klavierleuchte

ist  
immer  
gediegen

Nr. 1314



Franz Bucher AG.

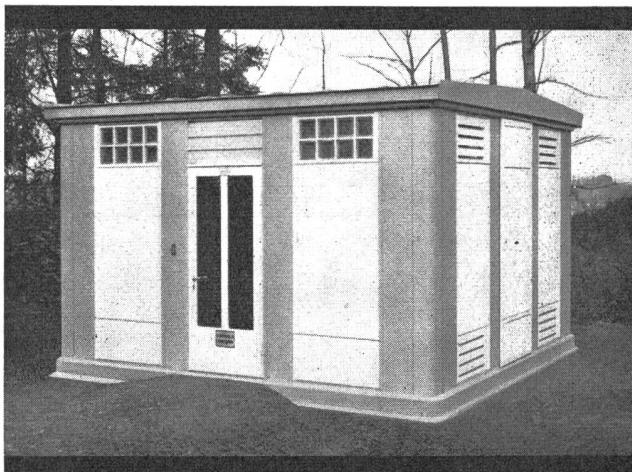
Zürich 5

Kornhausbrücke 5

## Transformatorenstationen

(vorfabriziert), die sich jeder Umgebung gefällig anpassen.

Innen: grosse Zellenteilungen, beliebige Apparatebefestigung ohne Spitzarbeiten, kurze Lieferfristen.



Elektro-Netz-Bau AG



Egg ZH  
Niederurnen GL

Tel. (052) 4 77 07  
Tel. (058) 4 11 86

*prompte Bedienung  
sofortige Lieferung!*

**Jenny Co.**  
GLATTBRUGG/ZH.TEL.(051)83 6222

# ROVO NEON

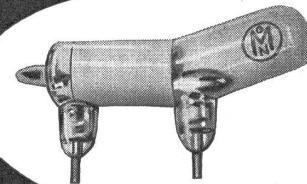
ist ein Qualitätsbegriff für Beleuchtungsanlagen und Lichtreklamen mit gut ausgebautem Service in der ganzen Schweiz.

**ROVO + CLAUDE AG**  
Zürich      Basel      Bern      Lausanne

**KÖHLER, MUTH & CO**  
NÜRNBERG



QUECKSILBER-SCHALTER



Generalvertreter für die Schweiz:

**Gebr. Ackermann GmbH,**  
**Zürich 8, Seefeldstr. 7**

**Stahl- u. Aluminium-Konstruktionen  
für Freileitungsbau**

**Constral**      Weinfelden

BUFFET

H B

ZURICH

Konferenzzimmer  
im 1. Stock

R. Candrian-Bon

An die Stelle eines verstorbenen Mitarbeiters benötigen wir zu möglichst baldigem Eintritt jüngeren, initiativen

## Betriebstechniker

mit Diplom als Elektrotechniker und einiger Erfahrung im Elektrizitätswerksbetrieb oder der Industrie. Er würde bei uns in der Projektierung, Vorbereitung und Überwachung von Neubauten und Umbauarbeiten an Unterwerken, Transformatorenstationen, Hoch- und Niederspannungskabel- und -freileitungen und im Betriebsdienst ein vielseitiges und abwechslungsreiches Betätigungsgebiet finden. 302

Bewerber, denen wir angenehme Arbeitsbedingungen bei angemessener Entlohnung bieten können, mögen ihre mit den üblichen Unterlagen versehene handschriftliche Anmeldung richten an die Direktion der

**AEK** Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals  
Westbahnhofstrasse 3, Solothurn

P 114 Sn

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir 319

## 1-2 Konstrukteure

für interessante Aufgaben auf dem Schaltapparate-Gebiet, sowie

## 2 Zeichner-Konstrukteure

für unsere Konstruktionsabteilung für Schalt- und Verteilanslagen. P 807 Lz

Wir bieten ein der Erfahrung und den Leistungen angemessenes Salär, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche und Personalfürsorge.

Bewerber, welche auf diesen Gebieten einige Erfahrung besitzen, sich gerne weiter einarbeiten möchten und für flotte Zusammenarbeit aufgeschlossen sind, wollen ihre handgeschriebene Offerte mit den üblichen Beilagen und Angabe der Gehaltsansprüche einreichen an die technische Direktion der

**WEBER AG**, Fabrik elektro-technischer Artikel und Apparate, Emmenbrücke LU.

Gesucht für Ingenieurbüro in Basel und Bern 324

## Elektrotechniker

mit guten Kenntnissen und Erfahrungen in Projektierung und Bau von elektrischen Installationen für Verwaltungs-, Spital- und Industriebauten.

Dauerstelle, guter Lohn, 5-Tage-Woche, Personalfürsorge.

Wir ersuchen um handschriftliche Bewerbung und persönliche Vorstellung nach telefonischer Anmeldung.

Ingenieurbüro **Scherler**, Bern, Papiermühlestrasse 9, Telephon (031) 42 36 36.

# sécheron

Nous cherchons pour notre Département Transformateurs

317

## un ingénieur

qui sera occupé au calcul pour les gros transformateurs.  
P 95 065 X

Ce collaborateur sera également appelé à s'occuper de la programmation du calcul de transformateurs sur notre machine digitale.

Faire offres manuscrites en joignant curriculum vitae, copies de certificats, photographie et en indiquant date d'entrée, au Secrétariat Général de S. A. des ATELIERS DE SECHERON, Case postale Sécheron, Genève 21.

# EWZ

Wir suchen einen jüngeren

323

## Elektrotechniker

für unsere Abteilung Netzbetrieb.

Za 9909/62

Wir wünschen: Diplom eines schweizerischen Technikums, praktische Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, gute Gesundheit.

Wir bieten: Interessantes Arbeitsgebiet: Bau und Betrieb von Transformatoren- und Schaltstationen, Kabel- und Freileitungen.

Fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung, angenehmes Arbeitsklima. Jeder zweite Samstag frei.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das  
**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich,**  
Postfach Zürich 23.

# Suisselectra

sucht:

320

## Bauingenieur

als Chef der örtlichen Bauleitung für eine grössere Kraftwerkanlage in den Alpen. Die Bewerber haben sich über eine längere Tätigkeit auf ähnlichen Bauplätzen, insbesondere über Erfahrungen im Stollenbau, auszuweisen.  
P 10 348 Q

## Hochbautechniker

für die architektonische Bearbeitung von Bauwerken und für allgemeine Projektierungsarbeiten.

## Elektrotechniker

für die Mitarbeit an der Projektierung und Ausführung von Starkstromanlagen (Leitungen, Unterstationen, Ausrüstung von Kraftwerken). Für diese Stelle sind gute Kenntnisse der englischen Sprache unerlässlich.

Wir bieten eine interessante und vielseitige Tätigkeit in einem neuzeitlichen Betrieb und zeitgemäss Anstellungsbedingungen mit ausgebauten Sozialleistungen.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photographie und Zeugnisabschriften sind, unter Angabe der Saläransprüche, erbeten an die Suisselectra, Schweiz. Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Malzgasse 32, Basel 10, Telefon (061) 25 94 30.



## wir suchen

in unser Entwicklungslaboratorium

326

## Elektrotechniker

für die Berechnung und Gestaltung von elektrischen Apparaten.  
P 219 Sn

Es handelt sich vor allem um Elektrohandwerkzeuge, Elektro-Haushaltgeräte und Kleinmotoren.

Sowohl jüngere wie auch erfahrene Interessenten werden gebeten, sich schriftlich anzumelden bei der Personalabteilung der



**SCINTILLA A.G.**  
SOLOTHURN



Für den Verkauf unserer Hochspannungsdurchführungen suchen wir einen tüchtigen

318

## **Elektrotechniker**

Richtung Starkstrom.

Unser neuer Mitarbeiter, den wir für eine anspruchsvolle Tätigkeit einsetzen möchten, sollte über Erfahrung in Konstruktion oder Prüffeld von Transformatoren verfügen.

Der Verkehr mit unserer internationalen Kundenschaft bedingt gute Kenntnisse in Französisch und Englisch.

Interessenten bitten wir, uns zu schreiben oder telefonisch mit unserer Personalabteilung eine Besprechung zu vereinbaren. (051/52 52 00)

MICAFIL AG, Zürich 9/48

Wir suchen für unsere Werkstätte für Schalt- und Verteilanlagen in Regensdorf sowie unser Elektro-Installations-Unternehmen in Zürich je einen

## **Elektroingenieur**

oder

## **Elektrotechniker**

als Betriebsleiter.

294

Für initiative, gut ausgewiesene Fachleute (Schweizer) weitgehend selbständige, interessante Position. Einwandfreier Charakter und gute Umgangsformen sind Bedingung.

Bewerbungsschreiben mit Personalangaben, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

Jakob Kowner AG, Zürich 1, Oberdorfstrasse 8.

Mittleres Überlandwerk sucht einen initiativen, zuverlässigen

## **dipl. Elektrotechniker**

Das Arbeitsgebiet umfasst den Bau, Betrieb und Unterhalt von Fernwirk- und Netzkommandoanlagen sowie die Betreuung von Messeeinrichtungen.

322

Es handelt sich um eine vielseitige, interessante und gutbezahlte Stelle mit Pensionsberechtigung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre OFA 10 242 N an **Orell Füssli-Annoncen, Bern.**

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 245 *Dipl. Elektroingenieur der ETH oder EPUL*, möglichst mit mehrjähriger Praxis auf dem Gebiete der industriellen Elektronik zur Unterstützung, Instruktion des Verkaufspersonals der Werkvertretungen in Westdeutschland oder Frankreich und zur Bearbeitung besonderer Probleme der Kundschaft. Sprachen: Deutsch oder Französisch. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei Eignung. Einarbeiten im Applikationslabor für Gasentladungstechnik. Modernes Industrieunternehmen mit Sitz im Kanton Zürich.
- 253 *Junger dipl. Elektrotechniker*, Fachrichtung Schwachstromtechnik, für experimentelle und etwas konstruktive Tätigkeit in einem Forschungslaboratorium. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung bei Eignung. Nordwestschweiz.

Kant. Technikum Burgdorf

### Aufnahmeprüfung

an den Abteilungen Hochbau, Tiefbau, Chemie, Maschinentechnik und Elektrotechnik (Starkstrom- und Nachrichtentechnik) zum Eintritt in das I. Semester 321 Montag, den 4. Februar 1963

Anmeldungen sind vom 1. Dezember 1962 bis 10. Januar 1963

schriftlich an die Direktion des Technikums zu richten. Anmeldeformulare können bei der Kanzlei des Technikums oder bei den Gewerbeschulen bezogen werden. Der Direktor: Schulthess. P 175 R

**sécheron**

Nous cherchons

325

## des ingénieurs de vente

ou

## des techniciens de vente

de nationalité suisse de préférence, possédant parfaitement l'allemand et ayant de bonnes notions de français.

Les candidats, qui devront être capables de rédiger des offres et connaître le matériel électrique, seront appelés à fonctionner dans notre **Département Devis et Projets Traction Electrique** (locomotives, trolleybus, etc.) et dans notre **Département Devis et Projets Matériel Stationnaire** (alternateurs, transformateurs, redresseurs, etc.). Faire offres manuscrites en joignant curriculum vitae, copies de certificats, photographie et en indiquant date d'entrée, au Secrétariat général de la S. A. des ATELIERS DE SECHERON, case postale Sécheron, Genève 21. P 95 065 X

## RADIO-SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie, Bern

Wir suchen für den Flugsicherungsdienst in Kloten

### 1 Elektrotechniker als Chef

einer neu aufzubauenden Arbeitsgruppe im technischen Dienst.

305

Arbeitsgebiet:

Aufbau, Organisation und Leitung einer Arbeitsgruppe mit den Teilgebieten Zeichnungs- und Konstruktions-Büro, technische Dokumentation und Instruktion; mechanische Werkstätte und Fahrzeugpark; Messraum und Messgerätewartung; Materialverwaltung und Rechnungswesen.

Erfordernisse:

Schweizer Bürger, Diplom eines schweizerischen Technikums, Freude an einer sehr vielseitigen Aufgabe mit organisatorischem und administrativem Einschlag. Eignung zur Personalführung, taktvoller Umgang mit Vorgesetzten, Kollegen und Untergebenen. Englischkenntnisse erwünscht. P 686 Y

Wir bieten:

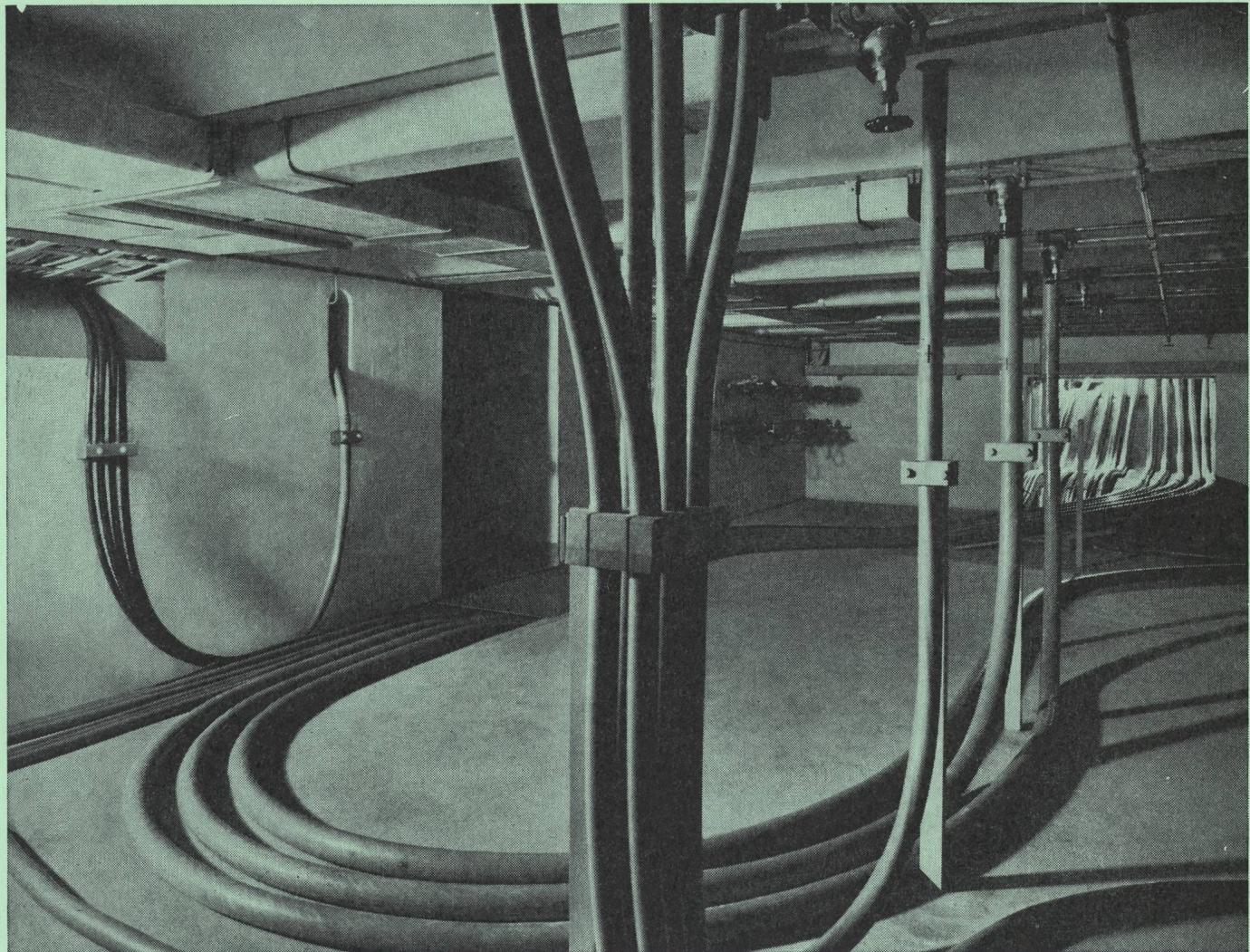
Ausbaufähiges und selbständiges Tätigkeitsgebiet als Leiter einer Arbeitsgruppe, Dauerstelle, Besoldung je nach Vorbildung und Eignung im Rahmen der bestehenden Besoldungsordnung, Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Ausführliche Offerten mit kurzem Lebenslauf, Photo und Zeugniskopien sind zu richten an:

Radio-Schweiz AG, Technischer Dienst, Postfach Bern 25.

für Hoch- und Niederspannung

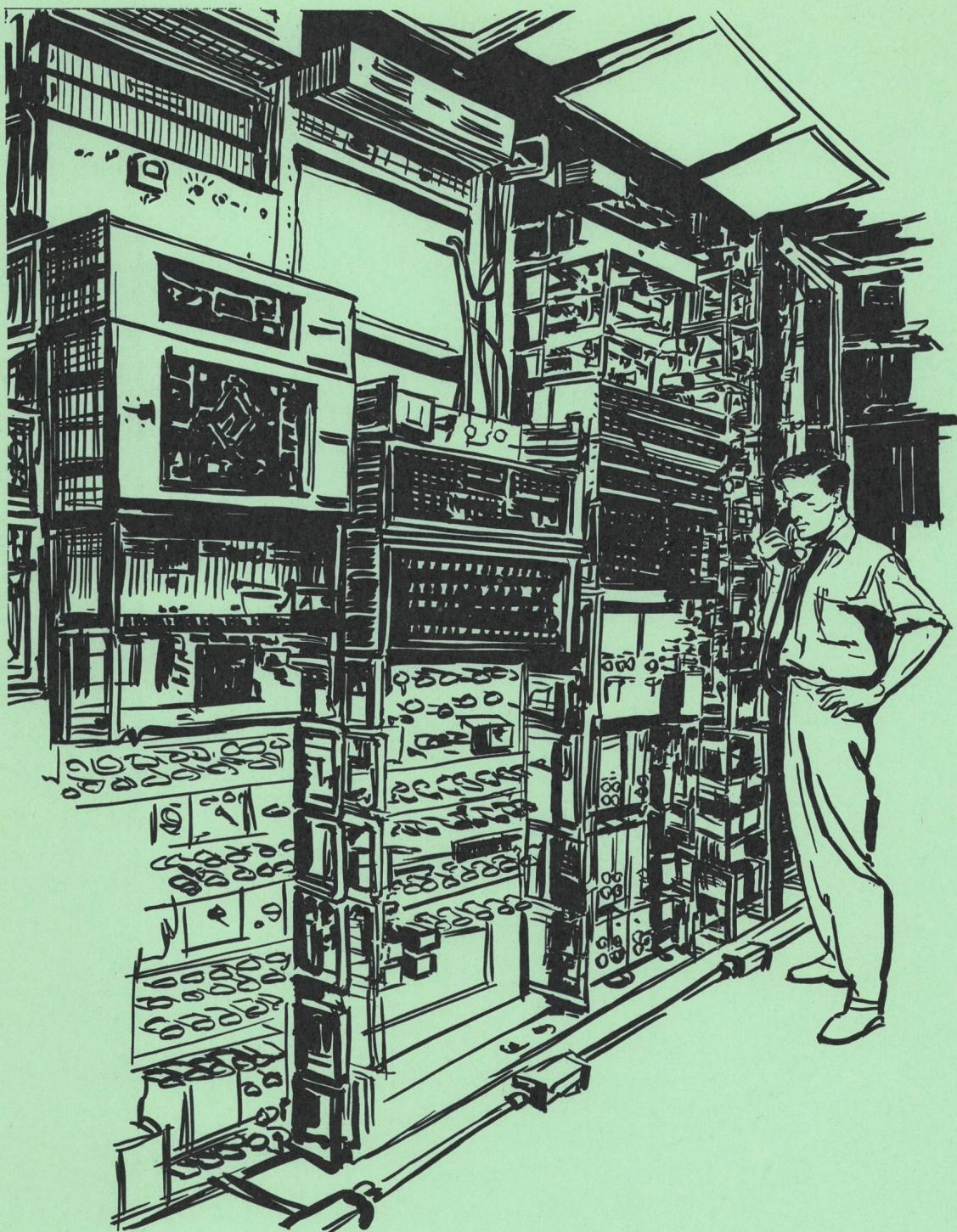
# Kabel



Bleikabel  
und Kunststoffkabel  
für Stark-  
und Schwachstrom  
Armaturen  
für sämtliche  
Kabeltypen



KABELWERKE BRUGG AG



**Die ganze Nachrichten-Technik**  
durch  
*Standard Telephon und Radio AG.*  
Ein ITT -Unternehmen

1775